

## Perdón, no entiendo muy bien...



Xavier está en una calle de Barcelona.

—Por favor: Calle Carrer dels escudellers blancs.

—¿Perdona?... Bien, bien. Me parece, me parece que está al fondo a la derecha todo recto<sup>1</sup>, usted sigue<sup>2</sup> recto.

—¿Allí?

—Sí, para abajo.

—De acuerdo, gracias.

1. tout droit - 2. **suivre** (l): continuer

Cédric Klapisch (Francia),  
*L'Auberge espagnole*, 2002.

—Oh, la, la, bon, je répète :  
No entiendo nada. ¿Qué  
puedo hacer? ¿Dónde hay  
una pensión?

Xavier está en una cabina telefónica.

—He visto su *anuncia* en el periódico, sí para la  
*apartamento*. Y quiero *le partager*. *Partager*.

—Compartido, tío.

—Ah, compartido.

Cédric Klapisch, *ibidem*.